

# ST KEVIN CATHOLIC CHURCH

Pastor: Rev. Zhaojun (Jerome) Bai, SVD

## NOVEMBER 1ST, 2026
## ALL SAINTS

MASS SCHEDULE~ HORARIO DE MISAS
Tuesday ~ Friday 9:00 am
Saturday Vigil Mass 5:00 pm Sunday 9:30 am, 12 Noon Spanish
*To request a Mass Intention call, email or visit parish office during business hours*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ~ ADORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO
First Friday of each month After 9:00am Mass Benediction at Noon

CONFESSION ~ CONFESIONES
Saturday 4:30 ~ 4:50 pm Sunday 11:30 ~ 11:50 am
before/after weekday mass ~ antes/después de la misa diaria

BAPTISM PRE-REGISTRATION~ BAUTISMOS
Call, email or visit parish office during business hours

MARRIAGE~ MATRIMONIO
Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date.

RELIGIOUS EDUCATION ~ CATECISMO
Coordinator: Sonia Arevalo religioused@stkevinsf.org
CCD Children ~ Niños a partir de los 7 años
Classes for First Communion and Confirmation
Clases de Primera Comunión y Confirmación

ORDER OF CHRISTIAN INICIATION FOR ADULTS (OCIA)
Orden de Iniciación Cristiana para Adultos a partir de los 18 años (OICA)

**BUSINESS HOURS** tuesday to friday from 10:00 am to 2:00 pm **HORAS DE OFICINA** martes a viernes

Phone Number: 415-648-5751 Email: office@stkevinsf.org Website: www.stkevinsf.org

Address: 704 Cortland Avenue, San Francisco, CA 94110

# THIS WEEK MASS INTENTIONS



SATURDAY OCTOBER 31, 2026

5:00 pm Marie Malveaux +

SUNDAY NOVEMBER 1, 2026

9:30 am Women's Guild Members +
Osay Anog +
Anita Rino +

12:00 pm Joaquin Andaluz +
Javier Parrales - Health

MONDAY NOVEMBER 2, 2026

9:00 am All Souls

TUESDAY NOVEMBER 3, 2026

9:00 am St Kevin's Benefactors
Fr. Etienne Siffert, SM. +

WEDNESDAY NOVEMBER 4,2026

9:00 am Dr. Luis Armando Barrachina +

THURSDAY NOVEMBER 5, 2026

9:00 am Emma E. Barahona +
In thanksgiving birthday

FRIDAY NOVEMBER 6, 2026

9:00 am BLESSSED SACRAMENT

## TOTAL COLLECTIONS

OCTOBER 24-25, 2026

1ST $1,590.00 2ND $1,002.00

# ANNOUNCEMENTS -AVISOS



**Second Collection for this Weekend**

St. PATRICK SEMINARY
*SEMINARIO DE SAN PATRICIO*



**Hospitality**

Every Sunday after each mass join us at Annuzzi Hall for coffee and something sweet.
*Cada domingo despues de misa Café con pan, Salón Annuzzi.*



**ALPHA Bilingual Sessions**

Every Friday / Todos los viernes
Annuzzi Hall 6:30 ~ 8:30 pm
Next Session **11/6/26** Próxima reunion



**Blessed Sacrament**
***Santísimo Sacramento***

This coming Friday is the first Friday of the month exposition after 9:00am Mass Benediction at Noon.



**S.V.D.P.**
**Every third Sunday of themonth at Annuzzi Hall Next mtg 11/15/26**
Cada tercer Domingo del mes.

# WEEKLY READINGS

MONDAY Wisdom 3:1-9/Romans5:5-11
John 6:37-40

TUESDAY Philippians 2:5-11/Luke 14:15-24

WEDNESDAY Philippians 2:12-18/Luke 14:25-33

THURSDAY Philippians 3:3-8/Luke 15:1-10

FRIDAY Philippians 3:17-4:1/Luke 16:1-8

SATURDAY Philippians 4:10-19/Luke 16:9-15

## HOLY FOLLOWERS OF JESUS

All Saints Day is a special day celebrated on November 1st. It honors all the saints in heaven. The celebration of All Saints Day started many centuries ago. Early Christians wanted to honor all martyrs. Over time, it became a day to honor all saints, not just the martyrs.
On All Saints Day, Catholics attend Mass to remember and honor the saints. We also pray and ask for the saints' help. Different cultures have special ways to celebrate this day.
All Saints Day is connected to All Souls Day, which is on November 2nd. All Saints Day is for honoring the saints in heaven. All Souls Day is for praying for the souls in purgatory.
Celebrating All Saints Day helps us remember that we are all called to be saints. We can follow the example of the saints in our own lives. By being kind, loving, and faithful, we can grow in holiness.

## SANTOS SEGUIDORES DE JESÚS

El Día de Todos los Santos es una fecha especial que se celebra el 1 de noviembre. En ella se honra a todos los santos que están en el cielo.
La celebración del Día de Todos los Santos comenzó hace muchos siglos. Los primeros cristianos querían honrar a todos los mártires. Con el paso del tiempo, la festividad pasó a honrar a todos los santos, no solo a los mártires.
En el Día de Todos los Santos, los católicos asisten a misa para recordar y honrar a los santos. También rezamos y pedimos la ayuda de los santos. Cada cultura tiene formas particulares de celebrar este día.
El Día de Todos los Santos está vinculado al Día de los Fieles Difuntos, que se celebra el 2 de noviembre. Mientras que el Día de Todos los Santos sirve para honrar a los santos en el cielo, el Día de los Fieles Difuntos está dedicado a orar por las almas que se encuentran en el purgatorio.
Celebrar el Día de Todos los Santos nos ayuda a recordar que todos estamos llamados a ser santos. Podemos seguir el ejemplo de los santos en nuestra propia vida; al ser bondadosos, amorosos y fieles, podemos crecer en santidad.

## Let us remember in our Prayers.

Those who are sick or suffering in any way, especially the homebound and the elderly, that God will assist them in their time of need and that they may find comfort and healing in Christ. For the deceased and for those who have gone before us, that they may rest in peace of the risen savior.

**TENGAMOS PRESENTES EN NUESTRAS ORACIONES**

a quienes están enfermos o sufren de alguna manera especialmente a los ancianos y a aquellos que no pueden salir de sus hogares, para que Dios los asista en su momento de necesidad y encuentren consuelo y sanación en Cristo. Oremos también por los difuntos y por todos aquellos que nos han precedido, para que descansen en la paz del Salvador resucitado.

**Saint Martin de Porres** is remembered for his kindness, his care for the poor, and his deep love for God. He was born in Lima, Peru, and lived there his whole life. He is known for his healing gifts and for helping people who were often left out. He is sometimes called “Martin of Charity.”



Martin was a lay brother in the Dominican Order. He was not a priest, but he gave his life to prayer and service. He worked in the kitchen, the laundry, and the infirmary. He also cared for the sick outside the monastery. He gave food and medicine to anyone in need.
Many people came to him for help. He helped people of all races and backgrounds. He also cared for animals and treated them kindly. He lived a very simple life and gave away what little he had.
Today, people remember Martin de Porres as a saint who showed love through action. He is an example of how to serve others with humility. He reminds us that anyone can be holy, no matter where they com e from or what job they have

**San Martín de Porres** es recordado por su bondad, su atención a los pobres y su profundo amor a Dios. Nació en Lima, Perú, y vivió allí toda su vida. Es conocido por sus dones de sanación y por ayudar a personas que a menudo eran marginadas. A veces se le llama «Martín de la Caridad».
Martín fue un hermano lego en la Orden de Predicadores (dominicos). No era sacerdote, pero dedicó su vida a la oración y al servicio. Trabajó en la cocina, la lavandería y la enfermería. También atendía a los enfermos fuera del monasterio, proporcionando alimentos y medicinas a todo aquel que lo necesitara. Muchas personas acudían a él en busca de ayuda. Él asistía a personas de todas las razas y orígenes. También cuidaba de los animales y los trataba con bondad. Llevaba una vida muy sencilla y compartía con los demás lo poco que tenía.
Hoy en día, se recuerda a Martín de Porres como un santo que demostró su amor a través de sus acciones. Es un ejemplo de cómo servir a los demás con humildad. Nos recuerda que cualquiera puede alcanzar la santidad, sin importar su origen ni su ocupación.

…”In the era of artificial intelligence, when human dignity is threatened by new forms of dehumanization, ours is the pressing duty to remain profoundly human. We must lovingly safeguard the grandeur of humanity bestowed upon us and revealed in its fullness in Christ, the splendor of which no machine can ever replace.”

…” En la era de la inteligencia artificial, cuando la dignidad humana se ve amenazada por nuevas formas de deshumanización, tenemos el deber apremiante de permanecer profundamente humanos. Debemos salvaguardar con amor la grandeza de la humanidad que se nos ha conferido —y que se revela en su plenitud en Cristo—, cuyo esplendor ninguna máquina podrá jamás reemplazar.

